



Speed your recoveries with the Garrett **PRO-POINTER® II** or the **PRO-POINTER® AT**

Visit [garrett.com](http://garrett.com) for more information



1881 W. State Street  
Garland, Texas 75042

Tel: 1.972.494.6151  
Email: [sales@garrett.com](mailto:sales@garrett.com)  
Fax: 1.972.494.1881

**GARRETT**  
METAL DETECTORS  
[garrett.com](http://garrett.com)

© 2015 Garrett Electronics, Inc. PN 1526100.K 1015

**ACE 150/250** Owner's Manual

**ACE**<sup>TM</sup>  
**150/  
250**



**GARRETT**  
METAL DETECTORS  
[garrett.com](http://garrett.com)

**Owner's  
Manual**

English/Spanish/French/German

## MERCI D'AVOIR CHOISI GARRETT METAL DETECTORS !

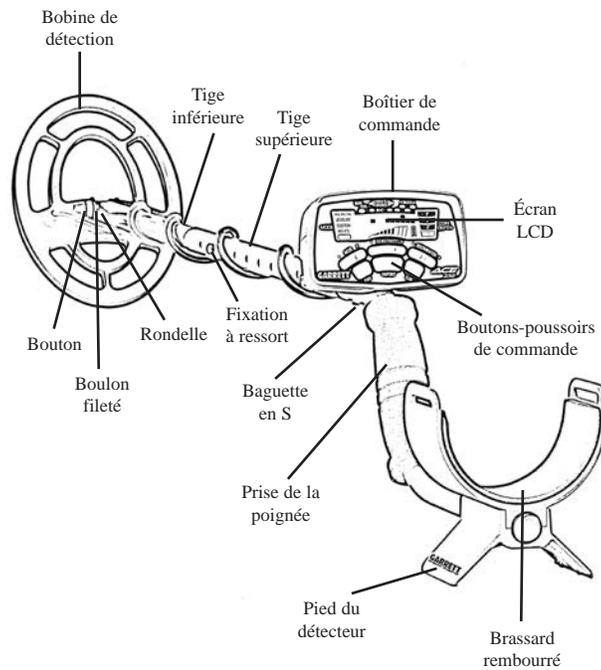
Merci d'avoir choisi un détecteur de métaux Garrett série ACE™. Ce détecteur de métaux amélioré vous fournira toute la profondeur et la technologie dont vous aurez besoin pour vous lancer dans de fructueuses chasses au trésor, notamment la technologie exclusive d'identification graphique des cibles de Garrett. Tous nos produits sont le fruit de 40 années de recherche et de développement intensifs, et nous vous garantissons que le détecteur ACE est le modèle le plus avancé du marché.

La gamme de détecteurs ACE est dotée de la fonctionnalité de distinction brevetée par Garrett. Cette technologie exclusive aux détecteurs Garrett offre deux niveaux d'indication permettant à l'utilisateur de voir le réglage de distinction du détecteur (échelle de base) ainsi que de consulter l'analyse de chaque objet cible détecté (échelle détaillée). Ces détecteurs comprennent également la bobine de détection de 6,5x9" **PROformance** grandement appréciée sur le marché. Cette bobine robuste renforcée à l'époxy couvre une zone plus étendue à chaque balayage et permet de détecter des objets précieux sur une profondeur plus importante. Afin de profiter pleinement des caractéristiques et des fonctions spéciales des modèles ACE 150 et 250, lisez bien l'intégralité de ce manuel d'instructions.

## TABLE DES MATIÈRES

Pièces du modèle ACE .....	5
Montage du détecteur ACE .....	6
Commandes et fonctions du modèle ACE .....	8
ACE 150 .....	8
ACE 250 .....	13
Partir à la chasse au trésor avec votre détecteur ACE .....	18
Déterrer un objet ciblé .....	20
Guide de dépannage .....	21
Code de l'éthique .....	22
Mise en garde .....	23
Essais en atelier .....	24
Entretien de votre détecteur ACE .....	25
Garantie / réparation de votre détecteur ACE .....	26
Accessoires pour détecteur ACE .....	28
Lecture suggérée .....	31

## ILLUSTRATION DU DÉTECTEUR ACE



## PIÈCES DU DÉTECTEUR ACE

Aucun outil n'est nécessaire pour monter les détecteurs de métaux améliorés ACE 250 ou 150. Quatre (4) piles AA sont fournies avec le détecteur.

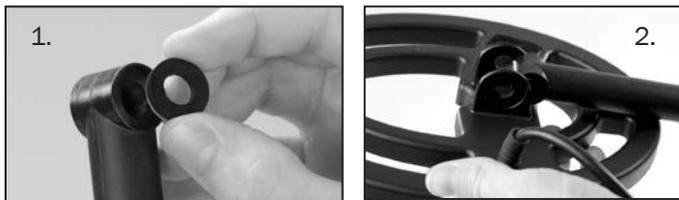
Avant de monter votre détecteur de métaux ACE, vérifiez que vous disposez bien de toutes les pièces nécessaires :

- Boîtier de commande avec baguette en S
- Tige supérieure
- Tige inférieure
- Un (1) écrou à oreilles
- Deux (2) rondelles de montage
- Un (1) boulon fileté
- Une (1) bobine de détection de 6,5x9" avec un câble

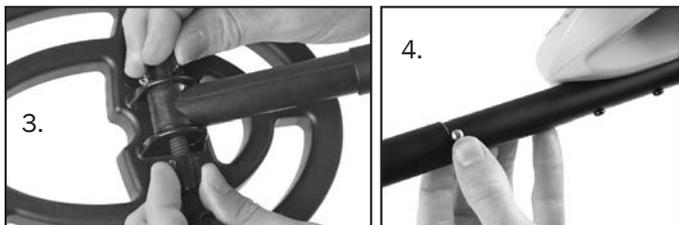
S'il manque un élément, veuillez contacter votre distributeur local.

## MONTAGE DU DÉTECTEUR ACE

1. Alignez les trous des rondelles de montage avec les petites pattes de la tige inférieure et appuyez fermement pour fixer l'élément dans la tige inférieure.

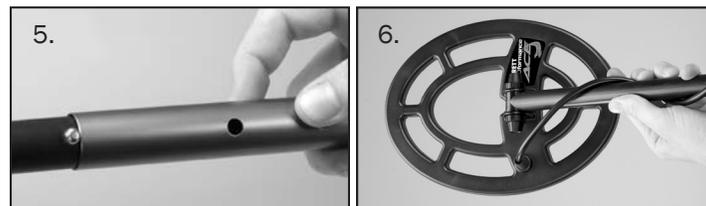


2. Faites glisser la bobine de détection sur la tige.
3. Insérez le boulon fileté dans les trous de la tige inférieure et de la bobine de détection. Serrez manuellement l'ensemble bobine de détection à l'aide de l'écrou à oreilles restant.



4. Appuyez sur la fixation à ressort et insérez le boîtier de commande dans la tige supérieure.

5. Appuyez sur la fixation à ressort de la tige inférieure pour régler sa longueur et obtenir un niveau de confort optimal.
6. Enroulez soigneusement la bobine de détection autour de la tige avec un tour de câble.

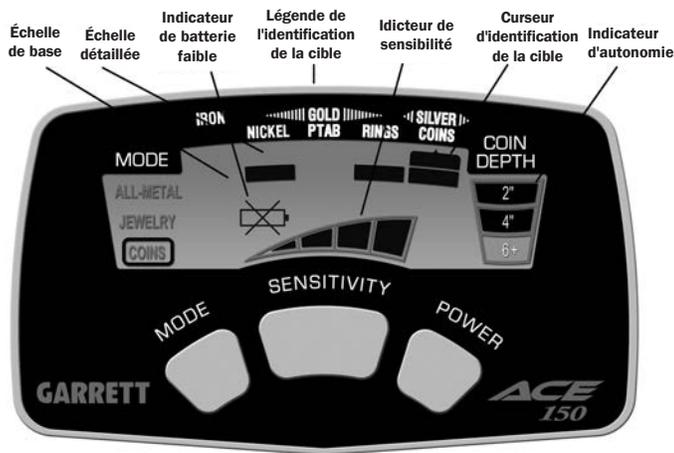


7. Insérez le connecteur du câble dans le connecteur du boîtier de commande et serrez manuellement.
8. La position du brassard peut être réglée en retirant la vis de la partie inférieure et en l'installant dans l'autre trou.



## CARACTÉRISTIQUES DU DÉTECTEUR ACE 150

Le détecteur ACE 150 est doté de la technologie exclusive d'identification graphique des cibles de Garrett, qui indique l'identification probable d'un objet trouvé sur une échelle horizontale capable de distinguer les métaux à faible conduction (comme le fer), situés sur la gauche de la plage, mais aussi les métaux à conduction élevée (comme les pièces de monnaie américaines) situés sur la droite de la plage.



**1. Mode**—Indique quel mode de détection, parmi les trois disponibles, est sélectionné, en mettant en surbrillance le mot correspondant sur l'écran LCD.

**2. Légende de l'identification de la cible**—Une légende imprimée d'identification des objets trouvés figure juste au-dessus de l'écran LCD, indiquant les métaux et les objets fréquemment trouvés. Lorsqu'un objet est détecté, le curseur d'identification de la cible s'affiche sous le mot qui se rapproche probablement le plus de l'objet trouvé, en fonction de son niveau de conductivité.

**3. Échelle détaillée**—L'échelle détaillée affiche le curseur d'identification de l'objet trouvé, qui s'allume lorsqu'un objet est détecté. Elle se compose de cinq (5) segments graphiques.

**4. Curseur d'identification de la cible**—Le curseur d'identification de la cible s'allume sur l'échelle détaillée et indique l'identité probable d'une cible détectée.

**5. Échelle de base**—L'échelle horizontale de base, ou Échelle de distinction de niveau, indique le seuil de distinction régissant le signal sonore émis ou non par le détecteur ACE lorsqu'une cible est détectée. Cette échelle change lors du passage d'un mode de détection à l'autre.

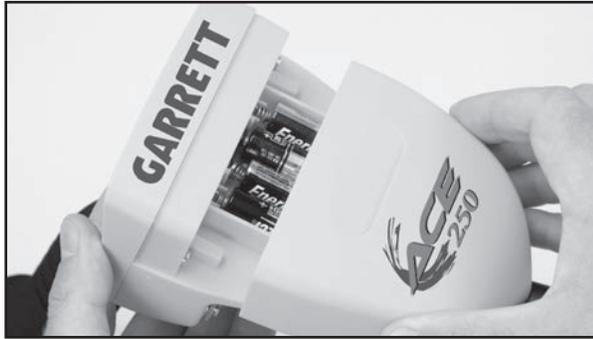
Aucun signal sonore n'est émis si une cible se situe à un niveau ignoré par le détecteur (un niveau de l'échelle de basen'affichant aucun curseur).

**6. Profondeur de la pièce**—Profondeur d'une pièce ou d'un objet de taille similaire détecté, s'affichant sur l'écran LCD. La profondeur est indiquée lorsque l'échelle LCD s'allume à 2", 4" ou plus de 6 pouces. Effectuez un balayage au-dessus de l'objet trouvé en plaçant la bobine de détection à 1 pouce du sol pour obtenir une valeur plus précise. Remarque : Les objets trouvés plus gros qu'une pièce peuvent s'afficher à une profondeur plus faible que la valeur réelle tandis que les objets plus petits qu'une pièce peuvent s'afficher à une profondeur plus élevée que la valeur réelle.

**7. Indicateur de batterie faible**—Lorsque la pile de l'unité est épuisée, l'indicateur de batterie faible reste allumé. Pour obtenir des performances optimales, remplacez les anciennes piles par des piles alcalines AA de bonne qualité. Des piles NiMH rechargeables peuvent être utilisées, mais leur durée d'autonomie est plus faible entre chaque recharge. L'unité peut fonctionner entre 20 et 40 heures selon le type de pile utilisé.

Remplacez les piles des détecteurs ACE 150 et 250 en faisant coulisser doucement le capot du boîtier de commande

pour accéder au compartiment des piles. Retirez les piles du détecteur ACE si l'unité doit être entreposée pendant plus de 30 jours.



**8. Prise pour écouteurs**—N'importe quelle prise d'un quart de pouce (1/4") pour écouteurs peut être branchée dans la prise jack de l'autre côté du boîtier de commande.

**9. Identification sonore**—Cette fonction permet au détecteur d'émettre un signal sonore différent selon le niveau de conductivité de la cible :

- Les objets à conductivité élevée (pièces de monnaie américaines, par exemple) émettent une tonalité unique.
- Les objets à conductivité moyenne (bijoux, pièces de 5 cents ou pièces de monnaie d'autres pays), émettent un signal sonore de tonalité standard.
- Les objets à conductivité faible (le fer, ou les clous, par exemple), émettent un signal sonore grave.

## COMMANDES DE L'ACE 150



**1. Bouton d'activation (à maintenir enfoncé pour restaurer les réglages d'usine recommandés)**—Appuyez et relâchez le bouton pour allumer l'unité et partir à la chasse au trésor en utilisant les mêmes réglages et modifications qu'au moment où vous l'avez éteinte. Si vous maintenez enfoncé le bouton d'activation pendant 5 à 10 secondes (jusqu'à ce que le détecteur émette un bip sonore), le détecteur ACE 150 restaurera les réglages d'usine recommandés pour chaque MODE.

**2. Bouton Sensibilité**—Appuyez sur le bouton de Sensibilité pour naviguer entre les quatre (4) niveaux de sensibilité constamment affichés sur l'écran LCD.

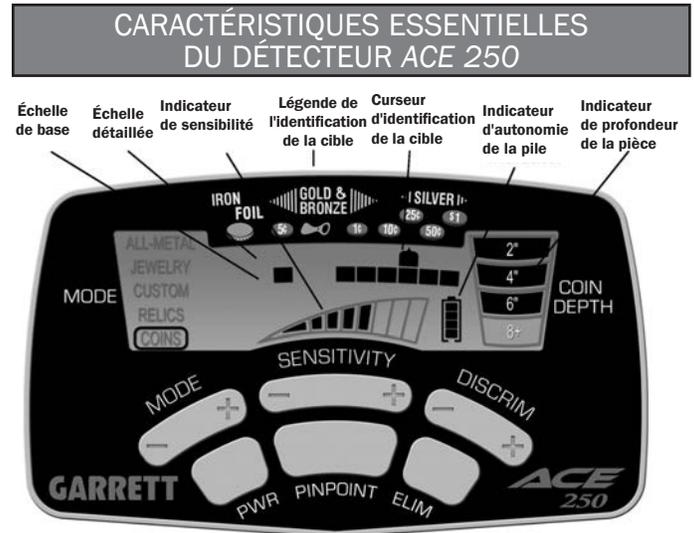
Utilisez les niveaux de sensibilité les plus élevés si vous cherchez des objets très petits ou très profondément enterrés. Utilisez les niveaux de sensibilité les plus faibles dans les endroits où le détecteur est déboussolé par la présence de déchets métalliques en trop grande quantité, par un sol trop riche en minéraux, par la teneur en sel trop élevée du sable sur une plage, ou par la présence d'autres détecteurs de métaux.

**3. Bouton MODE**—Appuyez sur le bouton MODE pour choisir le mode de détection souhaité parmi les trois disponibles :

- *Mode Tous les Métaux*—Ce MODE sert à détecter tous les types de métaux et doit être utilisé si vous souhaitez détecter tous les objets métalliques ou si vous ne savez pas en quel métal est fait l'objet que vous cherchez.

Passez au mode Tous les Métaux pour localiser un objet si son signal est incohérent. (Les signaux incohérents peuvent signifier qu'un objet indésirable se trouve près de l'objet que vous cherchez).

- *Mode Bijoux*—Ce mode sert à trouver des bijoux tels que les bagues, les bracelets, les montres et les colliers tout en ignorant les objets indésirables comme les capsules de bouteille et les clous.
- *Mode Pièces*—Ce mode sert à trouver tous types de pièces de monnaie tout en ignorant les objets indésirables comme le fer, les capsules de bouteille, les tirettes et tous les autres objets fréquemment détectés lorsque vous tentez de trouver des pièces. Les tirettes usagées et leurs composants ne seront peut-être pas ignorés par le détecteur. Attendez-vous donc parfois à déterrer des débris comme des canettes de soda.



**1. Bouton d'activation (à maintenir enfoncé pour restaurer les réglages d'usine recommandés)**—Appuyez et relâchez le bouton pour allumer l'unité et partir à la chasse au trésor en utilisant les mêmes réglages et modifications qu'au moment où vous l'avez éteinte. Si vous maintenez enfoncé le bouton d'activation pendant 5 à 10 secondes (jusqu'à ce que le détecteur émette un bip sonore), le détecteur ACE 250 restaurera les réglages d'usine recommandés pour chaque MODE.

**2. Échelle détaillée**—L'échelle détaillée affiche le curseur d'identification des cibles, qui s'allume lors de la recherche, et se compose de douze (12) segments graphiques permettant de distinguer plus précisément le type d'objet trouvé.

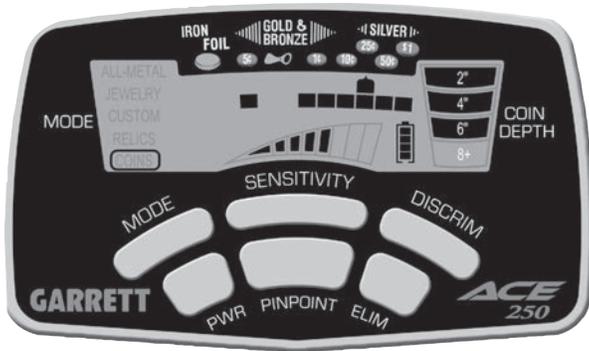
**3. Profondeur de la pièce**—La profondeur de la pièce s'étend à quatre (4) indicateurs : 2", 4", 6" et plus de 8 pouces.

**4. Sensibilité**—La détecteur ACE 250 dispose de huit (8) réglages de sensibilité permettant de détecter les objets et leur profondeur plus précisément.

**5. Indicateur d'autonomie de la pile**—Un écran LCD affiche continuellement le niveau d'autonomie restant de la pile.

## COMMANDES DE L'ACE 250

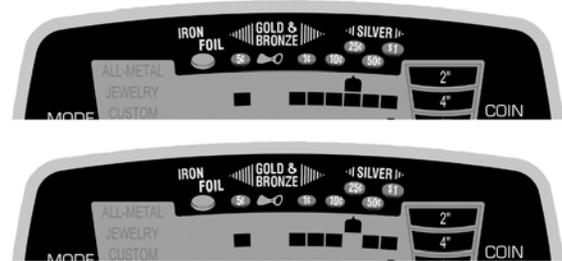
Le détecteur ACE 250 comprend ces fonctions de commande supplémentaires qui ne sont pas disponibles sur le modèle ACE 150 :



**1. Bouton DISCRIM (DISTINCTION)**—Utilisez les boutons DISCRIM (+) ou (-) pour déplacer le curseur d'identification de l'objet détecté sur la gauche ou sur la droite. Utilisez ensuite le bouton ELIM pour modifier le seuil de distinction sur l'échelle de base.

**2. Bouton ELIM**—Appuyez sur le bouton ELIM (Éliminer) pour éliminer ou activer le curseur LCD sur l'échelle de base, juste en dessous du curseur d'identification de l'objet détecté.

La fonction ELIM peut servir à modifier le seuil de distinction de chaque mode. Par exemple, lorsqu'une cible indésirable est détectée au cours de la recherche, appuyez sur le bouton ELIM pour éliminer ce seuil (suppression du curseur) et éliminer par la même occasion cette cible spécifique. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



Toutes les modifications des seuils de distinction effectuées en mode Personnalisé seront conservées lorsque le détecteur sera éteint. Toutefois, l'ensemble des modifications des seuils de distinction effectuées dans les modes Tous les Métaux, Bijoux, Reliques et Pièces seront annulées et les réglages d'usine seront restaurés lorsque le détecteur sera éteint puis rallumé.

**3. Bouton PINPOINT (LOCALISATION)**—Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Pinpoint (Localisation) pour déterminer l'emplacement exact d'un objet détecté toujours enterré dans le sol, caché dans un mur ou dans toute autre structure.

Lors d'une Localisation, l'échelle détaillée de l'écran LCD indique la force du signal. Lorsque le nombre maximal de segments LCD (augmentant de gauche à droite sur l'échelle) s'affiche, le centre de la bobine de détection se trouve juste au-dessus de la cible, et la profondeur d'une cible de la taille d'une pièce s'affiche sur l'échelle de profondeur.

Pour utiliser la fonction de Localisation, déplacez la bobine de détection du côté de la tonalité la plus forte de la cible.

Appuyez sur le bouton Pinpoint (Localisation) et maintenez-le enfoncé tout en effectuant un balayage avec la bobine de détection, à une hauteur constante au-dessus de la zone où se trouve la cible. Balayez la zone avec la bobine de détection d'un côté à l'autre et de l'avant vers l'arrière à une hauteur constante pour trouver la zone déclenchant le signal le plus fort. Surveillez les histogrammes sur l'écran LCD pour trouver la zone où le signal atteint sa valeur maximale. En vous entraînant à la localisation, vous parviendrez à trouver des objets très rapidement.

**4. Cinq choix de MODES disponibles**—Tout comme le détecteur ACE 150, le modèle ACE 250 propose les modes Tous les Métaux, Bijoux et Pièces. *Toutefois, le modèle ACE 250, propose deux modes supplémentaires : Personnalisé et Reliques.*

- **Mode PERSONNALISÉ**—Ce mode peut être programmé par l'utilisateur. Le détecteur ACE 250 est préréglé en usine de sorte à ce que le mode PERSONNALISÉ soit équivalent au mode PIÈCES par défaut. En utilisant les boutons DISCRIM (DISTINCTION) et ELIM, l'utilisateur peut modifier les réglages du seuil de distinction selon des critères spécifiques, qui seront conservés dans le mode PERSONNALISÉ lorsque le détecteur ACE sera éteint.



Utilisez le bouton ELIM pour supprimer les curseurs LCD sur l'échelle de base.



Le mode PERSONNALISÉ peut servir à trouver des objets composés d'un métal spécifique. Par exemple si vous avez perdu une boucle d'oreille, analysez l'autre boucle d'oreille de la paire avec le ACE 250 en mode PERSONNALISÉ. Notez la position du curseur d'identification de l'objet détecté lors de l'analyse de la boucle d'oreille. Utilisez ensuite le bouton DISCRIM (DISTINCTION) pour déplacer le curseur d'identification de la cible vers la gauche ou vers la droite. Appuyez sur le bouton ELIM pour supprimer les curseurs LCD sur l'échelle du seuil de distinction (*voir les illustrations*), pour ne conserver que celui où se trouve le curseur d'identification allumé lors de l'analyse de la boucle d'oreille. Selon l'endroit où se trouve la boucle d'oreille au niveau du sol, vous la trouverez plus facilement en allumant un autre curseur d'un côté ou de l'autre du curseur de la cible. Le détecteur ACE 250 est à présent programmé pour ne trouver que la boucle d'oreille manquante à partir du niveau de conductivité exact de l'autre boucle de la paire.

ELIM peut également servir à modifier l'échelle du seuil de distinction pour ignorer un certain type d'objets indésirables si tous les métaux sont inclus dans les critères de détection. Lorsqu'un objet métallique indésirable est détecté et déclenche un signal sonore au cours de la recherche, appuyez simplement sur le bouton ELIM pour créer un seuil à l'endroit où le curseur d'identification de la cible a signalé la présence de cet objet. La prochaine fois que le détecteur ACE 250 trouvera le même type d'objet indésirable, il n'émettra pas de signal sonore.

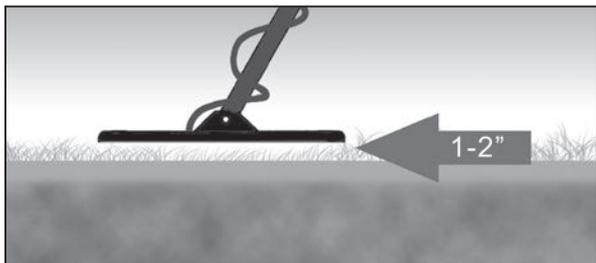
- **Mode RELIQUES**—Mode conçu pour éliminer les cibles indésirables fréquemment détectées lors d'une recherche de reliques, tout en détectant les cibles utiles sur une plage de conductivité faible, ce qui permet de détecter des métaux tels que le plomb et le laiton.

## PARTIR À LA CHASSE AU TRÉSOR AVEC VOTRE DÉTECTEUR ACE

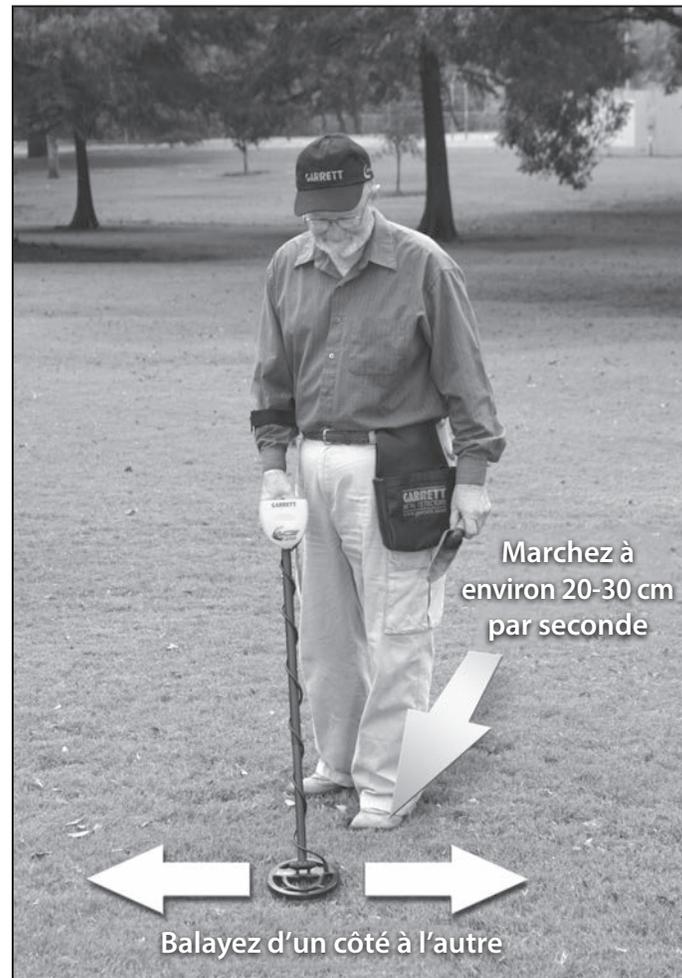
- Si vous débutez en matière de chasse au trésor, commencez par vous exercer dans les zones sableuses comme les terrains de jeux ou sur la plage. Ces zones composées de sable ou de petits graviers vous permettent de vous familiariser plus facilement avec votre détecteur de métaux pour localiser et déterrer des objets.

- Exercez-vous dans votre propre cour et sur les pelouses des terrains de jeux une fois familiarisé avec votre nouveau détecteur de métaux. Ces zones vous permettent de tester vos capacités de localisation et de déterrage d'objets sur des pelouses en bon état.

- Maintenez continuellement la bobine de détection à une hauteur comprise entre 1 et 2 pouces du sol, en l'orientant de façon parallèle au sol pour obtenir un niveau de détection optimal.



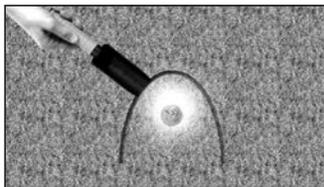
- Déplacez-vous lentement en effectuant des balayages en ligne droite, d'un côté à l'autre en déplaçant la bobine à une vitesse comprise entre 2 et 5 pieds par seconde. Avancez la bobine de détection sur une distance égale à la moitié de son diamètre à la fin de chaque balayage.



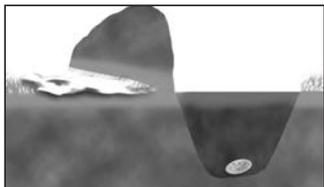
## DÉTERRER UN OBJET CIBLÉ

Pour récupérer votre trésor dans une zone composée d'herbe :

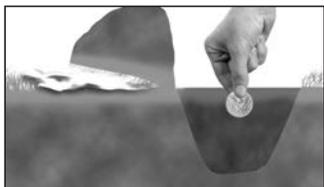
1. Découpez un demi-cercle dans le sol, d'une profondeur comprise entre 3 et 4 pouces (5 à 10 cm) à l'endroit où vous avez localisé la cible.



2. Pliez soigneusement la petite parcelle d'herbe et posez-la sur un mouchoir ou une surface en tissu similaire.



3. Récupérez votre objet dans le trou ou utilisez une sonde pour trouver son emplacement exact. Si la cible est enterrée plus profondément, creusez en posant la terre retirée sur la parcelle d'herbe mise de côté sur le mouchoir.



4. Remettez la terre dans le trou et repliez la petite parcelle d'herbe dessus. Posez le pied sur la petite parcelle d'herbe pour garantir qu'elle ne sera pas délogée par le passage d'une tondeuse.



## GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	SOLUTION
Aucune alimentation	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que les piles sont installées dans le bon sens.</li> <li>Remplacez toutes les anciennes piles par des piles neuves.</li> </ol>
Incohérence du signal sonore ou du mouvement du curseur d'identification de la cible.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que la bobine de détection est fermement raccordée et que son câble est bien enroulé autour de la tige.</li> <li>Si vous utilisez le détecteur en intérieur, sachez que des niveaux excessifs de métaux peuvent être détectés dans les sols et dans les murs.</li> <li>Réduisez le paramètre de sensibilité.</li> <li>Vérifiez si vous vous trouvez à proximité d'autres détecteurs de métaux, ou de structures métalliques comme des lignes à haute tension, des clôtures ou des bancs, entre autres. (REMARQUE : Les grands morceaux de fer plats, selon leur orientation dans le sol, peuvent causer des problèmes de détection et un mouvement erroné du curseur d'identification de la cible.)</li> </ol>
Signaux intermittents	<p>Les signaux intermittents signifient généralement que vous avez trouvé un objet profondément enterré, ou positionné dans un angle difficilement repérable par votre détecteur. Augmentez la sensibilité du détecteur et effectuez un balayage dans différentes positions jusqu'à ce que le signal soit plus précis. Si plusieurs cibles sont détectées, passez en mode Tous les Métaux ou appuyez sur PINPOINT (LOCALISATION) pour localiser précisément toutes les cibles. Dans les zones encombrées par de nombreuses cibles indésirables, utilisez la bobine de détection Super Sniper™. (REMARQUE : Les objets en fer détectés peuvent causer des signaux intermittents. Vous pouvez identifier les cibles en fer avec le mode Tous les Métaux).</p>
Je ne parviens pas à trouver une cible spécifique	<p>Vérifiez que vous utilisez le mode adapté au type d'objet que vous cherchez. Si vous cherchez des pièces, utilisez le mode PIÈCES pour obtenir des résultats optimaux tout en éliminant les cibles indésirables. Vous pouvez également utiliser le mode Tous les Métaux, qui détecte toutes les cibles métalliques, ce qui vous garantit de trouver l'objet souhaité parmi elles.</p>
Le curseur d'identification de la cible est instable	<p>Si le curseur d'identification de la cible saute, vous avez probablement trouvé un objet indésirable. Toutefois, le curseur d'identification peut sauter si une cible utile (comme une pièce) n'est pas parallèle à la bobine de détection (par exemple, si sa tranche est détectée en premier) L'affichage peut être instable si une ou plusieurs cibles indésirables se trouvent à proximité de la cible utile. Effectuez un balayage dans d'autres positions jusqu'à ce que le curseur d'identification se stabilise.</p>

## CODE DE L'ÉTHIQUE

Voici le Code de l'éthique appliqué par de nombreuses associations de chasseurs de trésors et respecté par les passionnés afin de protéger notre activité de détection de métaux. Nous vous encourageons à le respecter également :

- Je prendrai connaissance et respecterai l'ensemble des lois, des réglementations et des règles régissant les zones publiques au niveau fédéral, national et local.
- Je collaborerai avec les autorités dans la mesure du possible.
- Je ne serai à l'origine d'aucune dégradation volontaire sur la propriété de qui que ce soit, qu'il s'agisse de clôtures, de panneaux ou de bâtiments, entre autres.
- Je reboucherai toujours les trous que j'ai creusés.
- Je ne causerai aucune dégradation sur les biens d'autrui, sur les bâtiments ou sur les restes d'une ville fantôme ou dans toute autre structure abandonnée.
- Je ne laisserai aucun déchet après mon passage.
- Je ne laisserai aucun objet sur place, qu'il s'agisse de cibles conservées, ou de déchets que j'irai jeter.
- J'observerai la règle d'or, en respectant toujours les bonnes pratiques en extérieur, de manière à laisser une bonne impression au public et à donner une bonne image des passionnés de chasse au trésor.

## ATTENTION

Lorsque vous partez à la chasse au trésor avec votre détecteur Garrett, respectez toujours ces principes de précaution :

- Ne jamais s'introduire sur des propriétés privées ou y chercher des objets sans autorisation.
- Éviter les zones où des canalisations ou des lignes électriques peuvent être enterrées.
- Ne jamais pratiquer cette activité dans des réserves nationales ou près des monuments.
- Les détecteurs avancés peuvent détecter des tuyaux, des câbles ou d'autres objets dangereux dissimulés en profondeur. Si vous trouvez ce type d'objet, avertissez les autorités compétentes.
- Ne jamais pratiquer cette activité sur une zone militaire où des bombes ou d'autres types d'explosifs peuvent être enterrés.
- Ne jamais toucher une conduite, surtout si elle est susceptible d'acheminer un gaz ou un liquide inflammable.
- Rester prudent en détectant des objets, surtout dans les zones où l'état du terrain est incertain.
- Si vous doutez de pouvoir utiliser votre détecteur de métaux dans une zone spécifique, demandez l'autorisation aux autorités compétentes.

## ESSAIS EN ATELIER



Vous pouvez effectuer des essais en atelier pour vous familiariser avec le fonctionnement de votre détecteur. Pour effectuer un essai en atelier :

1. Placez la bobine de détection sur une surface plate et non métallique située à plusieurs pieds d'écart d'autres objets métalliques.
2. Sélectionnez le mode de détection que vous souhaitez tester.
3. Faites passer plusieurs objets métalliques (pièces, capsules, clous, etc.) à environ un ou deux pouces de la bobine de détection. Votre détecteur de métaux émettra un signal sonore et fournira une identification visuelle de la cible.
4. Effectuez cet essai dans tous les modes disponibles sur votre détecteur. Prenez connaissance des sons émis et des graphiques affichés sur l'écran LCD dans chaque mode.
5. Notez les résultats de vos essais et servez-vous de ces notes comme référence lors de vos recherches sur le terrain.

## ENTREtenir VOTRE DÉTECTEUR ACE

Votre détecteur Garrett est un appareil robuste conçu pour être utilisé en extérieur. Comme pour tout autre équipement électronique, il existe des méthodes qui vous permettent d'entretenir votre détecteur afin qu'il conserve ses performances optimales.

- Évitez autant que possible les températures extrêmes. Évitez par exemple de ranger le détecteur dans le coffre d'une voiture en plein été, ou de le laisser dehors lors d'un hiver rigoureux.
- Veillez à ce que votre détecteur soit propre. Essayez le boîtier de commande avec un chiffon humide si nécessaire.
- N'oubliez pas que la bobine de détection est étanche à l'eau, mais pas le boîtier de commande. Ne plongez jamais le boîtier de commande dans l'eau (sauf s'il a été spécialement conçu pour être utilisé sous l'eau).
- Maintenez le boîtier de commande à l'abri du brouillard, de la pluie et du ressac.
- Démontez la tige pour la nettoyer en l'essuyant avec un chiffon humide. Nettoyez la bobine de détection de la même manière. Ne plongez jamais le connecteur dans l'eau.
- Si le détecteur doit rester rangé pendant plus d'un mois, retirez les piles.
- Utilisez de préférence des piles alcalines de bonne qualité. Lorsque vous changez les anciennes piles, remplacez-les par des piles neuves pour garantir des performances optimales.

## GARANTIE / ENTRETIEN ACE

Votre détecteur ACE est garanti sur une période de 24 mois comme étant exempt de défauts de main d'œuvre et de conception au niveau de ses pièces. Toutefois, les dommages causés par toute altération, modification, négligence, accident ou mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie.

En cas de problème avec votre détecteur ACE veuillez lire la totalité de ce manuel du propriétaire pour vérifier que le dysfonctionnement du détecteur ne provient pas des réglages manuels effectués. Sur le modèle ACE 250, maintenez enfoncé le bouton d'activation pendant 10 secondes pour restaurer les réglages d'usine recommandés.

Avant de nous renvoyer votre détecteur ACE assurez-vous d'avoir bien :

1. Vérifié les piles, les interrupteurs et les connecteurs. Les piles en fin de vie sont la principale cause des « dysfonctionnements » signalés.
2. Contacté votre distributeur, surtout si vous n'êtes pas familiarisé avec les détecteurs ACE-.
3. Inclus une lettre décrivant avec précision le problème et les conditions dans lesquelles il se produit.
4. Précisé votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone qui nous permettront de vous joindre entre 8:30 et 16:00 (Heure du Centre), du lundi au vendredi sur les jours ouvrables normaux.
5. Rangé soigneusement le détecteur dans son emballage d'origine ou dans un autre conteneur adapté. Vérifiez que l'emballage est bien isolé et que les pièces sont toutes bien fixées à l'intérieur. Ne renvoyez ni les tiges ni les écouteurs sauf s'ils sont concernés par le problème. Veillez à renvoyer toutes les bobines.

6. Adresse d'expédition :  
Garrett Metal Detectors  
Customer Service  
1881W. State Street  
Garland, Texas 75042

Vous pouvez appeler le Service Clientèle de Garrett au 1-800-527-4011 (depuis les États-Unis et le Canada) ou le 1-972 494-6151 (dans le reste du monde) pour toute autre question (aux heures ouvrables normales).

Patiencez environ une semaine pour laisser le temps aux techniciens de Garrett d'examiner et de réparer votre détecteur après l'avoir reçu, et une semaine de plus le temps que votre détecteur vous soit renvoyé. Tout équipement sera renvoyé par UPS ou par la poste, sauf si une autorisation écrite de votre part nous permet de renvoyer le produit de façon prépayée par voie aérienne, via UPS Blue ou par cargo.

### Clients dans le reste du monde

Nous recommandons à nos clients dans le reste du monde de contacter leur distributeur local pour toute réparation ou tout entretien dans le cadre de la garantie afin d'éviter de payer des frais trop élevés résultant du transport à l'échelle internationale. Si vous ne savez pas où se trouve votre distributeur local, appelez l'usine Garrett au 1-972-494-6151 ou contactez-nous par e-mail à l'adresse suivante : [international@garrett.com](mailto:international@garrett.com).

## ACCESSOIRES ACE

Garrett propose une gamme complète d'accessoires pour votre nouveau détecteur, qui rendront vos chasses au trésor encore plus divertissantes et fructueuses. Ces nouveaux accessoires sont disponibles auprès de votre distributeur local ou en contactant par téléphone l'usine de Garrett au 1-800-527-4011.

### Sac de sport fourre-tout ACE™—

Référence 1651500



Ce sac de sport de série ACE mesurant 18" de diamètre est fabriqué en nylon durable, ce qui permet d'y ranger tous les détecteurs ACE (démontés) ainsi que leurs accessoires.

### Bobine de détection DD 5" x 8" PROformance™ —

Référence 2223000



Étanche à l'eau. À utiliser lors d'une recherche de cibles petites et peu profondément enterrées situées dans des zones exigües ou contenant beaucoup d'objets indésirables.

### Bobine de détection DD 8,5" x 11" PROformance™ —

Référence 2222000



Cette grande bobine de détection est étanche à l'eau et offre une détection optimale en termes de profondeur, pour trouver des cibles plus grosses dans des sols plus minéralisés. Elle sépare facilement les cibles adjacentes.

### Bobine de détection concentrique 9" x 12" PROformance™ —

Référence 2221900



Cette grande bobine de détection concentrique est étanche à l'eau et permet de détecter les objets en profondeur dans les sols moins minéralisés.

### Bobine de détection de 4,5" (11,5 cm) ACE Super Sniper™ —

Référence 2221800



À utiliser lors d'une recherche de cibles petites et peu profondément enterrées situées dans des zones exigües ou contenant beaucoup d'objets indésirables.

### Capot de protection ACE contre les intempéries —

Référence 161900



Protégez votre détecteur de la poussière et de la pluie fine sans gêner la vue du tableau de commande.

### Écouteurs Garrett TreasureSound™ —

Référence 1612500



Ces écouteurs lavables sont durables, doux et légers. Ils offrent également un son stéréo.

## Écouteurs Garrett™ ClearSound Easy Stow—

Référence 1612700



Ces écouteurs élégants sont dotés d'embouts rembourrés et rotatifs pouvant être rangés à plat, d'un dispositif de réglage du volume et d'un cordon enroulé de 41" (104 cm) extensible jusqu'à 82" (208 cm). Ces écouteurs d'1/4" masquent les bruits extérieurs et permettent de distinguer plus clairement le signal sonore.

## Détecteur de localisation Garrett PRO-POINTER® II—

Référence 1166050



Le PRO-POINTER II allie performance et élégance pour vous aider à localiser les cibles bien cachées. Comprend des indicateurs de cible avec signal sonore/fréquence de vibration proportionnels et une zone de détection latérale sur 360°. Étanche à l'eau, éclairage à LED pour les endroits sombres. Comprend une gaine de ceinture en tissu et une pile de 9 Volt.

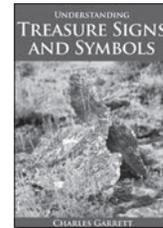
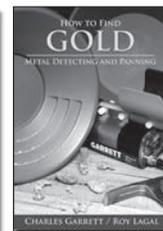
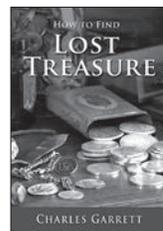
**Pour consulter la gamme complète d'accessoires pour détecteurs de métaux Garrett, veuillez vous rendre sur [www.garrett.com](http://www.garrett.com) et voir notre catalogue de produits dans la rubrique Hobby Division (Loisirs).**

## LECTURE SUGGÉRÉE

Veillez noter que RAM Books, le service qui rédige la documentation de Garrett Metal Detectors, continue de publier chaque année de nouveaux documents en rapport avec la chasse au trésor, la prospection d'or, la recherche de pièces de monnaie et la récupération de reliques.

**Pour consulter la liste des documents actuellement disponibles auprès de RAM Books, lisez un catalogue Garrett Metal Detectors dédié aux passionnés, ou visitez l'adresse suivante : [www.garrett.com](http://www.garrett.com)**

Une fois sur le site Internet de Garrett, visitez la partie Hobby Division (Loisirs) et sélectionnez RAM Books pour consulter la liste de tous les documents disponibles. Un formulaire de commande est disponible sur notre site et peut être imprimé avant de nous être envoyé par courrier, accompagné du titre des documents que vous souhaitez recevoir, et de votre paiement.



*(Disponible en Anglais uniquement)*

